ほぼ週刊コラム　Partnership論　その２０８

**シリーズ：『米国Partnership税制勉強会』**

**第二十八回勉強会（通年内容は**[**年表rev.9**](http://llc.a.la9.jp/Papers/evolution%20history/evolution%20history%20of%20US%20partnership%20taxation%20rev9.ppt)**参照方）の準備**

**Pope Francisにノーベル賞を**

20161007 rev.1 齋藤旬

**IR4（第四次産業革命）の和訳作業ファイルrev23を**[作業ファイル](http://llc.a.la9.jp/Papers/IR4/The%20Fourth%20Industrial%20Revolution%20by%20Klaus%20Schwab%20revX.docx)**に**アップしておいた。

Shift 9: The Connected Home 129

Shift 10: Smart Cities 131

Shift 11: Big Data for Decisions 133

Shift 12: Driverless Cars 運転車不要自動車 136

Shift 13: Artificial Intelligence and Decision-Making　人工知能と意志決定 138

Shift 14: AI and White-Collar Jobs 140

Shift 15: Robotics and Services 143

Shift 16: Bitcoin and the Blockchain 145

今週はこれらを和訳した。Shift 16: Bitcoin and the Blockchainは、the blockchainがfinanceの世界にどの様な変化をもたらすのか、その一端を垣間見せてくれる。金融包摂（financial inclusion）、金融制度のdisintermediation（中抜き、中間業者排除）、tradable assets（取引可能資産）の爆発、smart contractsなどkey wordが幾つか並んでいる。

**さて、ノーベル賞発表の季節**。ということで「Pope Francisにノーベル賞を」という話をしたい。平和賞発表は10月7日（金）11:00 日本時間18時00分予定、経済学賞発表は10月10日（月）11:45 日本時間18時45分予定。経済学賞は無理だろうから今夕のことになると思うが、ノーベル平和賞がPope Francisに行かないだろうかという話。

**らちもない話ではない**。イギリスの大手一般新聞the Guardianに火曜日6日[「Who will win the Nobel peace prize? Syrian rescuers, Pope Francis and Greek islanders who helped refugees are among frontrunners in year of record nominations」](https://www.theguardian.com/world/2016/oct/04/who-will-win-the-nobel-peace-prize)という記事が載っていた。下馬評では2番目に高い。

**もしノーベル賞受賞ならば、「経済政治社会systemsを根本的にtransformしない限り地球がぶっ壊れる」というPope FrancisとKlaus Schwabの共通の主張にはずみがつく**。夢のまた夢だが、今夕は、宝くじの当たり番号発表を聞くくらいの余り期待しない感覚で受賞者名発表を待ちたいと思う。

今週は以上。来週も請うご期待。